



大会

第七十一届会议

正式记录

第一委员会

第一次全体会议

2016年9月30日星期五上午10时举行

纽约

主席：布卡杜姆先生 (阿尔及利亚)

上午10时宣布开会。

介绍性发言

主席（以英语发言）：首先，我谨向所有参加第七十一届会议第一委员会审议的代表团表示热烈而诚挚的欢迎。我还要借此机会向所有会员国表示最深切的感谢，感谢它们选举我在如此重要的委员会担任主席，从而赋予我国和我本人这份特权和殊荣。对于整个委员会给予我的信任和信心，我确实感到十分荣幸，并且深怀感激。

在审议当前各项事务之前，我代表委员会全体成员发言，祝贺荷兰的卡雷尔·范·伍斯特隆姆大使及其小组熟练、有效地在第七十届会议上指导第一委员会的审议工作。我还要向上一届主席团的成员为确保该届会议成功举办付出的辛勤工作致敬，并向秘书处和裁军事务厅在上届会议期间所做的工作致敬。

我还要借此机会，就第七十一届会议主席团其他成员——副主席危地马拉的玛丽亚·索莱达德·乌鲁埃拉·阿莱纳莱斯夫人、印度尼西亚的Kamapradipta Isnomo先生、捷克共和国的René Zelený先生和报告员澳大利亚的达伦·汉森先生——获得的殊荣，郑重地向他们表示最热烈的祝

贺。我相信，我们将共同履行大会赋予我们的重要职责。我已与主席团其他成员进行过几次会晤。我高兴地报告，关于我们的工作，我们已经拟定了有力、团队合作和专业的做法，这预示着委员会本届会议定将取得成功。

在我履行委员会主席的职责时，我高兴地得知，我可以依靠委员会所有成员的配合及秘书处的支持。我要向所有代表团保证，我将尽我所能履行各项职责，以确保我们的工作能够有效开展，并确保我们的努力能够取得成功。我希望，我们的审议工作将以共识和相互理解的精神为指导。

工作安排

主席（以英语发言）：委员会面前有文件A/C.1/71/1，其中载有2016年9月16日大会主席给我的信。大会主席在信中通知我，在9月16日第二次全体会议上，大会决定将20个项目分配给第一委员会审议。委员会面前还有文件A/C.1/71/CRP.1和A/C.1/71/CRP.2，分别载有2016年拟议工作方案和时间表，以及关于已通过的裁军和国际安全议程项目专题方法的特别议题结构性讨论的指示性时间表草案。

在逐一审议这些文件之前，经委员会允许，我谨就委员会工作发表一些程序性意见。我还要请委

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-30388 (C)



无障碍文件

请回收



员会注意文件A/71/250所载的总务委员会报告中大会关于各主要委员会工作的相关规则和建议。为充分利用委员会可用的时间和会议服务，我将在委员会的配合与支持下，于上午10时和下午3时整召开委员会会议。同样，我将在下午1时和下午6时准时休会。我相信各代表团将会准时出席会议。我请所有发言者，特别是每次会议的前三位发言者，准时到达会议室。

在这方面，我衷心希望所有代表团都将在本届会议期间作出特别努力，使委员会能够保持甚至提升会议设施利用方面的记录。我谨提醒各位成员，大会已决定在本届会议期间继续依照其惯例，即不要求至少有四分之一成员在场，才宣布各主要委员会的会议开幕并准许进行辩论。大会提出这一建议时基于这样的谅解：这种偏离规则的做法不涉及对其程序规则第六十七条[一〇八]的永久性更改。

关于解释投票、答辩权和程序问题等事宜，委员会将严格遵守第34/401号决定（A/520/Rev. 17，附件五）中的第34/401号决定开展工作。该决定规定，解释投票的发言以10分钟为限。任何代表团在一次会议上就任何项目行使答辩权，第一次发言以十分钟为限，第二次发言以五分钟为限。根据大会9月16日所作的决定和总务委员会的建议，程序问题应该以5分钟为限。

关于文件A/C.1/71/1所述委员会的工作安排和分配给它的议程项目，我谨提请委员会成员注意以下方面。

首先，在委员会的议程中增加了5个新分项，即题为“全面彻底裁军”的议程项目98的分项(mm)至(qq)。这些分项来自大会第七十届会议期间所作的决定。

其次，文件注意到，拟由全体会议在项目88下直接审议的国际原子能机构（原子能机构）年度报告某些部分与项目98的主题有关。我获悉，大会暂定于12月12日星期一审议原子能机构的报告。

第三，题为“振兴大会工作”的议程项目121分配给第一委员会的目的是讨论其工作方法，审议2017年委员会下届会议的暂定工作方案，并就此采取行动。在这方面，请委员会注意文件A/C.1/71/INF/4所载一份秘书处说明，其中凸显关于振兴大会工作的第70/305号决议的规定。

最后，题为“方案规划”的议程项目135已分配给大会各主要委员会和全体会议。这是为了加强对评估、规划、预算和监测报告的讨论。迄今，我尚未收到任何有关该项目的信息。

我现在将接着着重介绍与摆在委员会面前的文件（A/C.1/71/CRP.1）所述的委员会的拟议工作方案和时间表有关的一些细节，该文件所依据的是2015年12月7日的第70/516号决定。如文件A/C.1/71/CRP.1所示，第一委员会将于10月3日星期一开始其实质性工作。它将共计举行26次实质性会议，将于11月3日而不是原计划的11月2日完成工作。之所以作出这一调整，是为了顾及第69/250号决议确定的宗教假日，以及其中所载的避免在这些日子举行会议的请求。今年，这些神圣的日子是10月12日星期三和10月30日星期日。因此，第一委员会将于10月12日举行非正式部分的会议，以听取民间社会代表的发言。

按照委员会的惯例，以及本届会议暂定工作方案目前的规定，本委员会将分三个阶段开展工作。第一个阶段是关于所有议程项目的一般性辩论。第二个阶段是关于项目主题的专题讨论。第三个阶段是就所有提案草案采取行动。我将简要谈谈我们预期在每个部分要做的工作。

所有项目的一般性辩论将从10月3日至11日进行，10月12日的非正式部分将听取非政府组织代表的发言，其后将请各代表团发言，对这些发言者发表意见或提出问题。A/C.1/71/CRP.1指出，10月13日星期四，委员会将与裁军事务高级代表就委员会以往各届会议通过的决议和决定的后续行动问题和提交报告的问题交换意见。我此后获悉，10月11日

星期二，高级代表的副手将参加该次意见交流。因此，需要修订文件A/C.1/71/CRP.1，以反映这一日期变动。我还获悉，10月13日星期四，大会主席将在第一委员会发言。

为了最大限度地利用我们一般性辩论的时间，我建议我们保持使用发言滚动名单的做法，名单目前已开放供所有希望发言的代表团登记。我知道，已有相当多的代表团报名。我请打算发言但尚未报名的所有代表团尽快报名。如工作方案所示，一般性辩论发言报名将在10月4日星期二下午6时截止。

我还要提醒所有登记发言的代表团铭记，滚动名单意味着它们应准备好随时发言，甚至可能比原计划提早一次会议发言。为了最高效地利用分配给我们的资源，我要敦请所有发言的代表团遵守发言时限，并确认在以本国名义发言时把时间限制在最多10分钟以内，在以若干代表团的名义发言时则把时间限制在15分钟以内。《联合国日刊》指出将发言时间减少两分钟，以解决一些代表团在关于委员会工作方法的非正式会议期间对时间管理表示的关切。因此，我强烈敦促打算作较长篇发言的代表团作简要发言，并提交其书面发言稿全文，供张贴在第一委员会《一委快讯》门户网站上。访问这个门户网站的代表如需帮助，请与委员会秘书处接洽。

委员会工作的第二个阶段将重点进行项目主题的专题讨论，并介绍和审议在委员会会议项目下提交的所有决议草案和决定草案。该阶段的工作将从10月13日星期四持续到10月26日星期三，共12次会议。按照委员会的惯例，我们专题部分工作方案的细节载于文件A/C.1/71/CRP.2所述的指示性时间表。

在第二阶段，委员会将讨论时间表中所列的相关专题领域，其中包括委员会在其本阶段工作中向来侧重的七个组别的问题。它们是：核武器；其他大规模毁灭性武器；外层空间(裁军方面)；常规武器；其他裁军措施与国际安全；区域裁军与安全；以及裁军机制。我们对这七个组别中每一个审

议过程都将由两个部分组成。第一部分首先是正式会议，酌情进行小组讨论或邀请嘉宾发言，然后是非正式的问答部分，期间，发言的各代表团将需提出简要的问题，而非宣读发言。第二部分是正式会议，由各代表团发言，包括介绍决议草案和决定草案。

10月13日下午，即专题辩论会的第一天，在大会主席发言之后，委员会将与裁军事务高级代表及军备控制和裁军领域的其他高级官员就“军备控制和裁军领域目前的现状以及在该领域负有任务的国际组织的作用”的主题进行交流。为推动积极互动，目前已请专题小组成员事先妥为提交将列为各自发言要点的摘要。这些摘要将由秘书处分发给委员会成员。此外，在专题讨论期间，委员会还将在关于区域裁军与安全的第6组和关于裁军机制的第7组项下举行专题小组讨论，在在第1、4和5组项下作介绍性发言。

10月26日，委员会将为即将毕业的裁军研究员举行传统的证书颁发仪式。此外，我接到拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织秘书长路易斯·菲利普·德马塞多·苏亚雷斯大使先生阁下的请求，他要求参加在专题讨论中与裁军事务高级代表和其他高级别官员进行的交流。我打算就该事项同有关代表团进行协商。

专题讨论的发言报名将于10月6日星期四开始。今年，各代表团首次可以通过第一委员会的电子发言报名工具和代表专用电子门户网站报名。这是主席团根据第70/305号决议采取的一项举措，该决议鼓励各成员国尽可能充分利用秘书处提供的电子服务。在本次组织会议结束后，秘书处将立即介绍该项新工具。如工作方案所示，报名参加专题讨论的最后期限是10月17日星期一下午6时。其后，报名将截止。因此，我们敦促所有希望在我们的该部分工作期间发言的代表团尽力在规定的最后期限之前报名。

在专题讨论期间，大力鼓励发言的代表团将以本国名义发言的时间限制在5分钟以内；代表国家集团的发言应不超过7分钟。在得到各位成员理解的情况下，我打算严格适用这些时限，以使委员会能够如期完成工作，并避免时间不够造成的麻烦。因此，我敦促所有希望在该阶段发言的代表团按照所述的时限拟定发言稿。

委员会工作的第三个阶段也是最后阶段，即就所有决议草案和决定草案采取行动，将从10月27日星期四开始，到11月3日星期四结束，总共举行6次会议。然而，如前所述，委员会的目标将是于11月2日星期三提早完成工作。因此，11月3日的第6次会议仅在必要时才召开。如工作方案所示，提交决议草案和决定草案的最后期限是10月13日星期四中午。遵守这一最后期限将为各国代表团的协商提供充裕时间，也确保所有文件草案以所有正式语文及时发布。决议草案和决定草案的提案国，凡希望安排对其文件草案进行非正式协商的，鼓励它们尽快开始，以确保它们有充裕时间进行这些协商。在这方面，需要协助预订会议室的各代表团应与秘书处接洽。

考虑到从委员会去年关于必须及早确定摆在委员会面前的决议草案和决定草案所涉方案预算问题的经验中汲取的教训，鼓励安排文件草案方面非正式协商的提案国根据2015年12月3日和9月6日举行的委员会工作方法问题非正式会议的结果，与裁军事务厅的秘书处官员和委员会秘书接触，以寻求指导。

我谨提醒各代表团，根据第34/401号决定第12段，行政和预算问题咨询委员会（行预咨委会）和第五委员会需要充裕时间审查任何决议草案或决定草案所涉方案预算问题，然后大会才能对其采取行动。总务委员会还提请大会注意行预咨委会就如何使用文件A/54/7中提出的“在可用资源范围内”这一用语所表示的意见。在这方面，我谨请各位成员参阅文件A/71/250第59段。因此，应当避免在决议草案或决定草案中使用这一用语。

最后，谨提醒各代表团就题为“所涉方案预算问题：各主要委员会的监管框架进程和做法”的文件进行协商。该文件由预算司编写，并且在9月6日关于委员会工作方法问题的非正式会议上进行过介绍。其中包括介绍所涉方案预算进程的信息，这些信息颇有助益，供委员会在编制预算时使用。

所有已提交的提案草案将继续列入文件A/C.1/71/CRP.3，并归入我早些时候提及的七个组别。随后，这些草案将以文件号“L”分发，其标题页上将附有向秘书处提交草案之前成为提案国的代表团名单。在一项草案提交之后成为提案国的代表团将列入文件A/C.1/71/CRP.4及其后的订正本。现提醒各代表团，今年，委员会首次将须通过代表专用电子门户网站上的委员会电子提案提交工具提交提案草案。秘书处今天的技术通报也将述及这种新工具。

在行动阶段，委员会将继续以秘书处发布且列有每天将对其采取行动的决议草案和决定草案的非正式文件为指导。秘书处每天都将修订这些非正式文件，以便更新准备在其余各次会议上采取行动的草案。在这方面，我建议委员会保留其历年沿用的程序，并据此把各项决议草案和决定草案归入我先前提到的七个组别。在行动阶段，还将以文号A/C.1/71/CRP.5分发明年的工作方案与时间表暂行草案，供委员会审议和采取行动。在接近我们工作的最后阶段时，将提供进一步的信息说明我们将如何继续开展工作，其中将包括就秘书处编写的决议草案和决定草案采取行动的传统基本规则，并且在《一委快讯》上发布。

委员会面前的本届会议文件——包括已经印发或即将印发的文件——均载于文件A/C.1/71/INF/1。即将印发的文件之一是与会者名单，将作为文件A/C.1/71/INF/2印发。在这方面，请各代表团尽快向秘书处提交各自成员的姓名，至迟不晚于10月14日星期五下午6时。在该期限后提交的与会者姓名，将载于委员会工作结束后印发的一份增编。新闻部将每天印发新闻稿，报道第一委员会的审议工作。

新闻稿将在每次会议结束后的几小时内，在联合国网站上发布。

在对文件A/C.1/71/CRP.1采取行动之前，有没有代表团现在要就截至目前我所提供的本届会议委员会工作安排的信息发表意见或提问？

鉴于没有代表提出这类请求，我是否可以认为委员会希望根据文件A/C.1/71/CRP.1所载的临时工作方案和时间表行事？该文件经口头更正，反映了与裁军事务高级代表就后续落实各项决议和决定进行交流的最新日期。

就这样决定。

主席（以英语发言）：有没有人就A/C.1/71/CRP.2所载的指示性时间表发表意见或提问？

罗巴贾兹先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：主席先生，我国代表团祝贺你当选主席，我们祝你在履行职责过程中一切顺利。我感谢你、秘书处和你的同事们拟定指示性时间表草案和暂定方案。

我要就A/C.1/71/CRP.2所载的结构化讨论的指示性时间表草案发表意见。在我审视该草案时，我未见其中涉及或提到专门讨论裁军问题的大会第四届会议工作组主席非正式提出的情况通报。我相信所有人都知道该工作组已经召开了两届会议，因此理应向委员会汇报已经取得的任何进展。这就是我的问题，我希望就该问题有所澄清。

主席（以英语发言）：主席注意到伊朗伊斯兰共和国代表的发言，我们将会回答他的问题。

Schneider Calza夫人（巴西）：主席先生，我也要感谢你和主席团为即将召开的第一委员会的届会履行职责。

关于文件A/C.1/71/CRP.2，我们注意到，在与裁军事务高级代表和其他高级官员于10月13日星期四举行的交流中，并未提及拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织秘书长路易斯·费利佩·德马塞多·苏亚雷斯大使。我们注意到，此前曾提到已经收到了

他的请求。我们谨重申在9月6日提出的请求，即将他纳入该小组。

主席（以英语发言）：主席将回答巴西代表的问题。

Mahfouz先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：我们谨重申，我们满意地看到阿尔及利亚担任第一委员会主席。我们高兴地看到由一个阿拉伯姊妹国家领导该委员会。主席先生，埃及代表团对你给予充分尊重，我们将给予你和主席团其他成员最诚挚的支持。

关于程序事项，尤其是文件A/C.1/71/CRP.2，我国代表团同意专门讨论裁军问题的大会第四届会议（第四届裁军特别联大）工作组主席——来自伊朗的同事——发表的意见。工作组在两届会议期间开展了十分出色的工作。会上讨论了许多技术和专题细节，我们认为应当在第一委员会与所有同事分享这些细节。如果能够听取过去一年在工作组会议上的发言概述，也将很有意思。这还将有助于筹备第四届裁军特别联大。我们认为，这至关重要。此外，这也很有帮助，因此我们将赞同关于在本届会议期间在委员会的工作中讨论该问题的建议。

Luna女士（多米尼加共和国）（以西班牙语发言）：主席先生，我谨祝贺你当选大会第七十一届会议第一委员会主席。我们还要向主席团的其他成员表示祝贺。

我有幸代表拉丁美洲和加勒比国家共同体（拉加共同体）的33个成员发言。正如委员会所知，拉共体的所有成员均是在拉丁美洲和加勒比设立第一个无核武器区的《特拉特洛尔科条约》的缔约国，同时也是拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织（拉加禁核组织）的成员。我们相信，即将在委员会本届会议期间举行的互动式小组讨论将给所有成员一个机会，以便与小组成员就具体的专题问题交换意见，而不仅仅是提交报告。

正是出于这个原因，在第一委员会于2015年举行的组织会议期间和本月初举行的非正式会议上，

我们请拉加禁核组织秘书长参加其中一次小组讨论。在今天的组织会议上，拉加共同体成员谨再次提出这个请求，因为《特拉特洛尔科条约》和拉加禁核组织是本区域就核裁军问题形成共同立场和联合行动的特别论坛。在世界各区域建立其他无核武器区方面，它们既是参照点，也是灵感来源。

我们认为，拉加禁核组织参加最恰当的小组，将为讨论会增添贴切、热门和令人关注的内容。

关于另一事项，我们也支持在关于核武器的专题小组讨论中增设一个小组，以包括“人道主义倡议”的一名代表。

主席（以英语发言）：关于巴西和多米尼加共和国两国代表提出的问题，我打算跟进拉加禁核组织的请求。我在发言中曾向委员会表示，我将与有关各代表团进行协商。我打算于下周就拉加禁核组织问题向委员会汇报。

关于第四届专门讨论裁军问题的大会特别会议，将与秘书处一道跟进。没有向裁军事务厅告知此事，但我将就此跟进。

罗巴贾兹先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：我们提议将专门讨论裁军问题的大会第四届特别会议不限成员名额工作组主席的通报列入专题讨论，主席对此作出了解释。有鉴于此，我们的理解是，该通报会将被列入经修订的提示性时间表。如果是这样，我们就能够同意通过A/C.1/71/CRP.2。我们的理解正确吗？

主席（以英语发言）：我打算继续与裁军事务厅和秘书处一道处理这个问题。如果没有人反对，通报会将增列在10月25日星期二裁军机制群组下。

我是否可以认为大会希望按照文件A/C.1/71/CRP.2所载的指示性时间表草案进行？

就这样决定。

主席（以英语发言）：在我们休会之前，我要再次提请各位成员注意题为“选举各主要委员会的

主席团成员”的议程项目5，以及议事规则第九十九条（甲）款，其内容如下：

“所有主要委员会应至少在会议开幕前三个月选出主席一人。第一〇三条规定的主席团其他成员的选举至迟应在该届会议的第一周结束前进行。”

在这方面，大会在其2013年10月1日第68/505号决定中核准关于大会今后五届会议各主要委员会主席轮任模式的临时安排。根据该决定，2017年大会第七十二届会议第一委员会主席将从亚洲-太平洋国家集团中提名，2018年大会第七十三届会议第一委员会主席将从东欧国家集团中提名。鉴于该规定，我谨提议第一委员会在2017年5月或6月的某个时间，即大约在大会第七十二届会议开幕三个月前审议该项目。

除非有人反对，否则我认为委员会希望这样做。

就这样决定。

埃卢姆尼先生（摩洛哥）（以英语发言）：主席先生，首先，我谨祝贺你当选。你可以指靠我们的建设性支持，以确保以平衡和高效的方式推进审议中的所有议题。我们赞同今天提交的时间表和文件，但是，我们愿提出以下看法。

主席先生，关于时限，我们将支持你为确保遵守时限采取的任何措施。同样，关于决议草案，我们主张决议草案的编写者尽早开始对其草案进行协商。这将为协商留出充裕的时间。以往，我们仓促行动，几乎没有时间就一些非常重要的草案进行协商。各位代表应该利用分配的时间进行协商。以往，对决议草案的实质性修正为时已晚，使我们处于困境，我们实际上没有时间请示本国首都。因此，我们鼓励要作实质性修正的各代表团尽早对各项草案作出修正，以使我们有时间请示我们应采取什么立场。

关于小组讨论，我们同意时间表和拟议的小组讨论。这是惯例，但是，我们还要指出，我们仍然

不相信这是最佳安排方式。就会议时间、邀请与会人员 and 发言的方式提出了建议。我们认为，目前安排和迄今已经安排举行这些会议的方式并非最好的方式，小组讨论的目的也并没有达到。因此，主席先生，我们请你作为第一委员会主席，在本次会议结束后继续进行协商，以确保我们找到安排小组讨论的更好方式。主席先生，你将在这方面得到我们的支持。

主席（以英语发言）：我本可以作出与摩洛哥代表类似的发言。这些实为我的感受。我请各代表团关注他的发言。当然，主席应该就所有问题并在安排委员会的工作方面以不偏不倚和中立的方式——也许不偏不倚更重于中立——行事。

上午10时50分散会。